



VII. Kórusok Éjszakája
7th Night of Choirs

Műsorfüzet
Program guide

Kedves Fesztiválozó,

sok szeretettel köszöntünk a VII. Kórusok Éjszakáján!

Az este folyamán ez a füzet segíthet a tájékozódásban, találsz benne térképet a fesztivál területéről, leírást a kórusokról és egy pontos műsort arról, kit, mikor és hol hallhatsz énekelni. De akkor se lepődj meg, ha az utcákon sétálva hirtelen beleütközöl egy flashmoboló kórusba is! ☺

A programot úgy állítottuk össze, hogy akár egy helyszínen maradva is változatos a műsor, de ha vándorolsz, a 20 perces szünetek alatt bármely helyszín elérhető. Kérjük arra figyelj, hogy mindig időben érkezz, mert ha egy koncert elkezdődött, már nem biztos, hogy be tudsz menni. A különböző befogadóképesség miatt lehet, hogy csak az első 50 fő fér be.

A műsorban való könnyebb eligazodás érdekében színekkel láttuk el a műfajokat:

■ klasszikus, ■ népzene, ■ régizene, ■ kortárs, ■ könnyűzene, ■ gyerekkar, ■ flashmob.

Az este élvezetét szolgálják a Fesztivált támogató vendéglátóhelyek is, bátran keressétek őket a térképen kávéscsészével jelölt helyeken.

A Kórusok Éjszakája karszalag bemutatásával 10% kedvezményt kaptok!

A fesztivál ideje alatt a fotós önkéntesek által készített fotók és videók az esemény hangulatát igyekeznek megörökíteni. A jegyvásárlással minden látogató hozzájárul, hogy róla videó-, illetve képfelvételek készüljenek a fesztivál alatt.

Jó szórakozást kívánunk!

Dear Audience,

welcome to the 7th Night of Choirs!

This booklet will be your guide during the event. It contains the map of the festival, a short introduction of each choir and a detailed schedule of the concerts, so you can find who sings where and when. But don't be startled if you encounter singing choirs on the street – they are all part of the event! ☺

We arranged the programme in a way that you can enjoy it in one place and wandering between venues as well – the 20-minute break is enough to reach any other place. Please keep in mind to arrive on time, because you might not be able to enter when a concert has already begun. Since the venues can hold different amounts of people, it's possible that only the first 50 people can enter.

To help you understand the schedule, we colour-coded the genres like so:

■ classical, ■ folk, ■ early music, ■ contemporary, ■ pop, ■ children's choir ■ flashmob.

To make the night even more enjoyable, there are also pubs who support the festival. They are marked with a coffee mug on the map. Feel free to look them up – you can get a 10% discount with the Night of Choirs armband!

During the event, photographers will try to capture the feeling of the event. By purchasing the ticket, every visitor gives their consent to be photographed or recorded.

We hope you will have a good time!

Kórusok / Choirs

■ Amadeus Kórus
klasszikus / classical

/hu/ A kórus a Veres Pálné Gimnázium végzett diákjaiból és barátaikból alakult 20 évvel ezelőtt. Heti egyszer próbálnak, ha tehetik, utaznak, versenyeken is megmérettetik magukat. Vezetőjük: Réger Monika.

/en/ The choir was formed by graduate students and friends of Veres Pálné Secondary School, 20 years ago. They have rehearsals on a weekly basis, travel a lot, and take part in competitions. Their leader is Monika Réger.

■ Amagnus Énekegyüttes
flashmob

/hu/ A rákosmentei kórus feltett szándéka megmutatni az embereknek, hogy a kóruséneklést hallgatni és művelni is élvezetes tevékenység.

/en/ This choir from Rákosmente is determined to show that choir singing is an activity which is pleasurable to hear and to cultivate too.

■ Amici Cantates
kortárs / contemporary

/hu/ A Debreceni Református Kollégium Kántusának egykori énekeseiből alakult kórus fontosnak tartja, hogy a vokális zene minél teljesebben részévé válhasson a modern ember életének.

/en/ Formed from former members of the Debrecen Calvinist College, the group believes that vocal music should be a part of the modern person's life.

■ Argenteus Hangműhely
régizene / early music

/hu/ Az együttes előszeretettel kísérletezik különböző megoldásokkal koncertjein. Idén már harmadik alkalommal érkeznek a KÉJ-re, s igazi régizenei csemegével készülnek.

/en/ The ensemble enjoys experimenting with various solutions at its concerts. They will join the Night of Choirs for the third time, bringing an early music delicacy.

■ Ars Nova Énekegyüttes
klasszikus / classical,
kortárs / contemporary

/hu/ A kórus a közel harminc éves működése alatt nemzetközi hírnévre és elismertségre tett szert. Kortárs kórusművek bemutatóinak sora fűződik a nevükhöz. Az alapító Dr. Kiss Katalin nemzetközi hírű karnagy.

/en/ They have earned international reputation and recognition in the last thirty years, and have performed several premieres. Their founder is Dr. Katalin Kiss, well-known conductor.

■ Arte Semplice Kamarakórus
régizene / early music

/hu/ Az énekelni szerető baráti társaságból alakult kamarakórus jellemzően reneszánsz, kora barokk, valamint XX. századi és kortárs műveket énekel.

/en/ Emerged from a group music-loving friends, the chamber choir usually sings Renaissance, early Baroque, 20th century and contemporary pieces.

Bárdos Lajos Vegyeskar

klasszikus / classical

/hu/ Az összetartó, lelkes közösséget alkotó kórus egyházi és világi műveket énekel a középkortól napjainkig, kiemelten foglalkozik Kodály és Bárdos munkásságával.

/en/ This tenacious and enthusiastic community sings religious and secular pieces ranging from the Middle Ages to the present day, focusing on Kodály's and Lajos Bárdos's works.

Bartók Béla Ifjúsági Vegyeskar

kortárs / contemporary

/hu/ Az ipolysági kórus hosszú évekig az egyetlen szlovákiai magyar ifjúsági vegyeskar volt. Az alapítás óta több, mint 300 énekese tapasztalta meg a kóruséneklés örömét.

/en/ For many years they had been considered to be the only Slovakian-Hungarian mixed youth choir. Since their foundation, more than 300 singers have experienced the joy of singing with them.

Budapest Show Kórus

flashmob

/hu/ Könnyűzenei feldolgozásokat éneklő, főként egyetemistákból, gimnazistákból álló vidám társaság. Tagjai az élet különféle területein tanulnak, dolgoznak, de egyvalami közös: a zene szenvedélyes szeretete.

/en/ A cheerful ensemble of university and high school students, performing pop song covers. They all come from diverse areas of life, but have one

strong feature in common:

their passion for music.

Cantare Kamarakórus

kortárs / contemporary

/hu/ A 20 fős csapat számára fontos a zeneértő lelket rabul ejtő gazdag, sokszólamú hangzás, a merész konsonancia-disszonancia-kezelés, a dinamikus és friss ritmika.

/en/ This smaller group of 20 people strives for the precious, special, rich polyphonic sounds that enchant the soul of music connoisseurs, intrepid handling of consonance-dissonance and dynamic rhythms.

Cantare Városi Vegyeskar

klasszikus / classical

/hu/ Az amatőr közösség többszólamú zenével, a hagyományos kórusmuzsika minél magasabb fokon való művelésével, más nemzetek zenei kultúrájának megismerésével foglalkozik.

/en/ The amateur community loves polyphony and the high-quality work with traditional choral pieces, learning about other cultures' music along the way.

Canterino Vegyeskar

flashmob

/hu/ A kórus tagjai az évek alatt igazi baráti közösséggé kovácsolódtak – bár különböző beállítottságú emberek, összekapcsolja őket az éneklés szeretete, a Canterino kórus.

/en/ Throughout the years they have become a strong community: although

the members have different drives and motivations, they are connected by the love of singing, by the choir.

Capella Silentium

régizene / early music

/hu/ A kórus célja, hogy az a cappella kórusirodalom elfeledett szépségeit felkutassa és megszólaltassa korszaktól, stílustól függetlenül.

/en/ Their aim is to rediscover the a cappella choral literature, no matter in which era or style it was composed.

Cheeky

népzene / folk music

/hu/ A Csík-kóruscsalád világzenei kamarakórusa bolgár, orosz, szefárd, délszláv és finn tájakra kalandozik. Imádják ezeket a dalokat, és remélik, hogy a közönség is legalább annyira szeretni fogja őket.

/en/ The world music chamber choir of the Csík Choir Family ventures out to Bulgarian, Russian, Sephardi, Finnish and South Slavic landscapes. They love singing these songs and hope that the audience will enjoy them just as much.

Concordia Vegyeskar

kortárs / contemporary

/hu/ A szlovákiai magyar kórus 1980-ban alakult, azóta felléptek Európa számos országának kórusversenyein, fesztiválokön, valamint egy hangversenykörüton is az USA-ban.

/en/ The Slovakian-Hungarian choir was established in 1980. Since then, they participated in several European choir

competitions and festivals, but also had a concert tour in the US.

Contrapunto

könnyűzene / pop

/hu/ A kórus 2014 szeptemberében alakult Rákosmentén, vezetője Jakobey Márton. Repertoárja sokszínű: különböző korszakok zenéi, egyházi és világi művek, spirituálék, népdalfeldolgozások, könnyűzenei átiratok.

/en/ The choir, led by Márton Jakobey, was founded in September 2014 in Rákosmente. They have a colourful repertoire: pieces from several eras, sacred and secular music, spirituals, folk songs and pop music covers.

Csicsergők

gyerekkórus / children's choir

/hu/ A 8-12 éves gyerekek a budaörsi Herman Ottó és Bleyer Jakab Általános Iskola tagjai. Fellépnek iskolai rendezvényeken, karácsonyi koncerten és a Kórusok Éjszakáján.

/en/ The 8-12 year old members are students of the Ottó Herman Primary School and the Jakab Bleyer Primary School in Budaörs. They give Christmas concerts, perform at school events and on the Night of Choirs.

Csíkhétfő & Csíkcsütörtök

régizene / early music

/hu/ A Csík-kóruscsaládból két nagykórus együtt éneklte Gregorio Allegri *Miserere* című művét, amelynek másolását – földöntúli szépsége miatt – akkoriban be is tiltotta a Vatikán.

/en/ The two Csík choirs will perform Gregorio Allegri's *Miserere* that was forbidden to be transcribed for a while by the Vatican due to its unearthly beauty.

Csíkholnap

gyerekkórus / children's choir

/hu/ A kamaszokból álló együttes első projektje Bach *Parasztkantátájának Törpekantátává* átdolgozása volt, ezúttal pedig gospel dalokat gyűjt egy csokorba és azokat mutatja meg közönségének.

/en/ Their first project of the year was their own *Dwarf Cantata* based on Bach's *Peasant Cantata*. This time they offer a colourful selection of gospels to the audience.

Csíkszerda

kortárs / contemporary

/hu/ Egy hang, amit megelőz a lélegzet. Az első lélegzet, amit megelőz a csend és az átszűrődő hangok, ismétlődő dobogás. Vajon hol kezdődik minden?

Mi mozgatta őseinket, mikor összegyűltek a tűz körül?

/en/ A voice preceded by a breath. The first breath preceded by silence, hollow sounds and repeated beats. Where does it all begin? What moved our ancestors when they gathered around the fire?

Csíkyszerda Gyerekkórus

gyerekkórus / children's choir

/hu/ A CsíkKids ötödik önálló projektje keretében egy gyerekdalokba bújt vándordallam útját követi végig csehül, franciául, héberül, magyarul és olaszul.

/en/ In their fifth project, the CsíkKids will follow a wandering melody hidden in Czech, French, Hebrew, Hungarian and Italian children's songs.

Dalinda

népzene / folk music

/hu/ A három lány autentikus és modern hangzások segítségével meséli el nekünk a női lét szakaszait. Egyszólamú népdalok, többszólamúság, modern hangzások.

/en/ A female a cappella ensemble that sings about the stages of womanhood through authentic and modern sounds. Monophonic folk songs as well as polyphonic, modern pieces.

Eötvös Gimnázium Kórusa

kortárs / contemporary

/hu/ A vegyeskar 25 éve alatt számtalanszor bebizonyosodott, hogy a kóruséneklés nemcsak a zene miatt csodás időtöltés, hanem meghatározó és felejthetetlen közösségi élmény.

/en/ Over their 25-year existence an important fact proved to be true for them many times: singing in a choir is great not just because of the music, but it is also an amazing and unforgettable community experience.

Extett

kortárs / contemporary

/hu/ 10 csíkyszerdás a közösen válogatott darabok segítségével most görög, norvég, orosz tájakra kalandozik, nem kímélve senkit a mi fülünknek szokatlan, fríg jellegű dallamoktól sem.

/en/ 10 Csíkyszerda members, with the help of their exciting repertoire, wander on Greek, Norwegian and Russian landscapes, challenging themselves with phrygian-like folk melodies unusual to our ears.

Görög Kodály

Konzervatórium Vegyeskara (GR)
klasszikus / classical

/hu/ Az 1989-ben kamarakórusként létrejött együttes mára kórusműhelyként szolgál az Intézet életében. A fesztivál alkalmából összeállt kórust Eirini Patsea segédkarnagy koordinálta.

/en/ The ensemble, created as a chamber choir in 1989, now functions as a choral workshop in the life of the Institute. For the festival, a smaller group was put together by their co-conductor, Eirini Patsea.

Inferno Minor

flashmob

/hu/ A repertoár mindig a kórustagok kedvenceiből alakul, így a klasszikus, könnyedebb alkotások is – gospelek és könnyűzenei feldolgozások – rendszeresen a műsorra kerülnek.

/en/ Their repertoire always includes their favourite musical pieces both in classical and contemporary genres: gospels and pop music covers.

Jazz and More

könnyűzene / pop

/hu/ Énekelni jó! Fürdőkádban, autóvezetés vagy éppen porszívózás közben. Szabadság és öröm! És ha másokkal együtt teszed, az megsokszorozza

ezt az érzést! Nem beszélve a táncról, amellyel olykor összefonódik!

/en/ Singing is great – while having a bath, driving or cleaning. It is freedom and joy. If you sing along with others, the feeling is tripled – not to mention dancing that often accompanies singing.

KataPult Kamarakórus

népzene / folk music

/hu/ A budaörsi fiatalok azért énekelnek, hogy népszerűsítsék a vokális zene különböző formáit reneszánsz, klasszikus és kortárs zenével, népdal-, gospel-, és pop feldolgozásokkal.

/en/ These youngsters from Budaörs sing to promote various forms of vocal music with Renaissance, classical and contemporary music, and with covers of folk songs, gospels and pop songs.

Kiskedd Kamarakórus

klasszikus / classical

/hu/ A Pribay Veronika és Zalavári Anna által vezetett csapat 2018 szeptembere óta kovácsolódik, tanul egymástól és énekel közösen kedd esténként. Repertoárjuk klasszikus és kortárs darabokból áll.

/en/ The choir, led by Veronika Pribay and Anna Zalavári, has been constantly developing since September 2018, and its members learn a lot from each other during their Tuesday rehearsals. They sing classical and contemporary pieces.







































A szervezők a műsorváltozás jogát fenntartják!


Az egyes helyszínek programját a bejáratoknál is megtalálod.

The organizers reserve the right to change the program.

You can also find the schedule of each venue at its entrance.

	17.00–17.20	17.40–18.00	18.20–18.40	19.00–19.20
Építész udvar Ötpacsirta utca 2.	 Tatabányai Árpád Gimnázium Vegyeskara <i>könnyűzene / pop</i>	 Argenteus Hangműhely <i>régizene / early music</i>	 Concordia Vegyeskar <i>kortárs / contemporary</i>	 Cheeky <i>népzene / folk music</i>
Jézus Szíve Templom Mária utca 25.				 ProFun Kórus MISE 19:45-ig! / MASS until 19:45! <i>klasszikus / classical</i>
Krúdy u. 11. társasház Krúdy Gyula utca 11.	 Arte Semplice Kamarakórus <i>régizene / early music</i>	 Világszép Kórus <i>könnyűzene / pop</i>	 Cantare Kamarakórus <i>kortárs / contemporary</i>	 KataPult Kamarakórus <i>népzene / folk music</i>
Lőrinc pap tér 3. társasház Lőrinc pap tér 3.	 Cantare Kamarakórus <i>kortárs / contemporary</i>	 KataPult Kamarakórus <i>népzene / folk music</i>	 Syrinx Kórus <i>klasszikus / classical</i>	 Bartók Béla Ifjúsági Vegyeskar <i>kortárs / contemporary</i>
Nemzeti Múzeum belső udvara Múzeum krt. 14-16.	 Laudate Gyermekkar <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Vox Humana <i>klasszikus / classical</i>	 Csíkhétfő & Csíkcsütörtök <i>régizene / early music</i>	 Új Advent Kórustársaság <i>klasszikus / classical</i>
Párbeszéd Háza Horánszky utca 20.			 Laudate Gyermekkar <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Cantare Városi Vegyeskar <i>klasszikus / classical</i>
PPKE Gesztenyés kert Szentkirályi utca 28.	 Eötvös Gimnázium Kórusa <i>kortárs / contemporary</i>	 Csicsergők <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Tatabányai Árpád Gimnázium Vegyeskara <i>könnyűzene / pop</i>	 Kodály Intézet Vegyeskara <i>régizene / early music</i>
Premier Kultcafé Baross u. 5.	 Világszép Kórus <i>könnyűzene / pop</i>	 SoulAir Kórus <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Eötvös Gimnázium Kórusa <i>kortárs / contemporary</i>	 Bárdos Lajos Vegyeskar <i>klasszikus / classical</i>
Szent Anna Kollégium Horánszky u. 17.	 Csíkszerda Gyerekkórus <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Song og Spelkorlaget av 8.mars & søn (NO) <i>könnyűzene / pop</i>	 Csicsergők <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Concordia Vegyeskar <i>kortárs / contemporary</i>
Vörösmarty Gimnázium Horánszky u. 11.	 Görög Kodály Konzervatórium Vegyeskara (GR) <i>klasszikus / classical</i>	 CsíkHolnap <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Song og Spelkorlaget av 8.mars & søn (NO) <i>könnyűzene / pop</i>	 Capella Silentium <i>régizene / early music</i>
	17.00–17.20	17.40–18.00	18.20–18.40	19.00–19.20


 Koncerthelyszín
/ Concert venue

 Flashmobhelyszín
/ Flashmob venue


 Infópult
/ Info stand

 Elsősegély
/ First aid

 Esőhelyszín
/ Venue in case of rain

 Akadálymentes helyszín
/ Barrier-free venue

 Ajándéktárgyak
/ Festival gifts

 Vendéglátóhely
/ Pub
(karszalaggal 10% kedvezmény, WC-használat)
/ (10% discount with festival ticket, toilet)

Adna Café
(Török Pál u. 2.)




Design: Szabó György

A szervezők a műsorváltozás jogát fenntartják!

Az egyes helyszínek programját a bejáratoknál is megtalálod.

The organizers reserve the right to change the program.

You can also find the schedule of each venue at its entrance.

	20.20 – 20.40	21.00 – 21.20	21.40 – 22.00	22.20 – 22.40
Építész udvar Ötpacsirta utca 2.	 Street Art Choir <i>könnyűzene / pop</i>	 Bartók Béla Ifjúsági Vegyeskar <i>kortárs / contemporary</i>	 Contrapunto <i>könnyűzene / pop</i>	 The Lalala Choir (IE) <i>kortárs / contemporary</i>
Jézus Szíve Templom Mária utca 25.	 Argenteus Hangműhely <i>régizene / early music</i>	 Cantare Városi Vegyeskar <i>klasszikus / classical</i>	 Capella Silentium <i>régizene / early music</i>	 Sryinx Kórus <i>klasszikus / classical</i>
Krúdy u. 11. társasház Krúdy Gyula utca 11.	 Ars Nova Énekegyüttes <i>klasszikus / classical</i>	 Extett <i>kortárs / contemporary</i>	 Dalinda <i>népzene / folk music</i>	 Tutti Cantabile <i>könnyűzene / pop</i>
Lőrinc pap tér 3. társasház Lőrinc pap tér 3.	 Kiskedd Kamarakórus <i>klasszikus / classical</i>	 Ars Nova Énekegyüttes <i>kortárs / contemporary</i>	 Street Art Choir <i>könnyűzene / pop</i>	 Amici Cantates <i>kortárs / contemporary</i>
Nemzeti Múzeum belső udvara Múzeum krt. 14-16.	 SoulAir Kórus <i>gyerekkar / children's choir</i>	 Young and Talented (PL) <i>népzene / folk music</i>	 Jazz And More <i>könnyűzene / pop</i>	 Csíkszerda <i>kortárs / contemporary</i>
Párbeszéd Háza Horánszky utca 20.	 Young and Talented (PL) <i>népzene / folk music</i>	 Kodály Intézet Vegyeskara <i>régizene / early music</i>	 Amici Cantates <i>kortárs / contemporary</i>	 Amadeus Kórus <i>klasszikus / classical</i>
PPKE Gesztenyés kert Szentkirályi utca 28.	 Vox Humana <i>klasszikus / classical</i>			
Premier Kultcafé Baross u. 5.	 Vörösmarty Zenei Tömörülés <i>népzene / folk music</i>	 Arte Semplice <i>régizene / early music</i>	 Görög Kodály Konzervatórium Vegyeskara (GR) <i>klasszikus / classical</i>	 Jazz And More <i>könnyűzene / pop</i>
Szent Anna Kollégium Horánszky u. 17.	 Tutti Cantabile <i>könnyűzene / pop</i>	 Amadeus Kórus <i>klasszikus / classical</i>	 The Lalala Choir (IE) <i>kortárs / contemporary</i>	 Dalinda <i>népzene / folk music</i>
Vörösmarty Gimnázium Horánszky u. 11.	 Contrapunto <i>könnyűzene / pop</i>	 Bárdos Lajos Vegyeskar <i>klasszikus / classical</i>	 Vörösmarty Zenei Tömörülés <i>népzene / folk music</i>	 Új Advent Kórustársaság <i>kortárs / contemporary</i>
	20.20 – 20.40	21.00 – 21.20	21.40 – 22.00	22.20 – 22.40

Kodály Intézet Vegyeskara
régizene / early music

/hu/ A világ minden tájáról érkező hallgatókból alakult kórus tagjai mind zenetanárok, akik ezúttal egy reneszánsz tehetségkutató énekverseny vicces és tanulságos történetébe avatják be hallgatóikat.

/en/ The choir, formed by students from all around the world who are all music teachers. This evening, they invite the audience into a playful madrigal comedy about a Renaissance singing competition.

Laudate Gyermekkar
gyerekkórus / children's choir

/hu/ A kórus a Kodály Zoltán Magyar Kórusiskola mindenkori 5-8. osztályos lány tanulóiból áll. Sapszon Borbála vezetésével rendszeres résztvevői előadásoknak, versenyeknek, filmeknek.

/en/ The members of the choir – led by Borbála Sapszon – are the Zoltán Kodály Hungarian Choir School's 5-8th grade female students. They are regular performers at events, competitions, and they appear in movies as well.

Lyceum Kamarakórus
flashmob

A kamarakórust jó hangulat és a zenei igényesség kettőse jellemzi. Egyházi és világi műsorokat énekelnek Kolozsváron, de részt vettek már olaszországi kórusfesztiválokon is.

/en/ The choir's main feature is the combination of fun atmosphere and high musical standards. They regularly sing sacred and secular works in Kolozsvár,

but they have performed at Italian choir festivals as well.

Magamnál Jobban Kórus
flashmob

/hu/ A közösség 2014 januárjában alakult, társadalmi ügyekre fogékony, performanszokban és színházi projektekben is fellépő amatőr kórus. 2017 őszétől karnagyuk Juhász Bence.

/en/ The community, formed in 2014, is a socially sensitive amateur choir participating in performances and theatre projects. Since October 2017, their conductor is Bence Juhász.

Musica Ludens Kamarakórus
flashmob

/hu/ A kórus a repertoárját az a cappella műveken túl oratorikus művekkel is fűszerezi (Puccini, Cherubini, Mozart, Telemann művei, vagy akár a dél-amerikai dallamokra épülő Andok mise).

/en/ The choir's repertoire mainly consists of a cappella pieces and oratorios. Works of Puccini, Cherubini, Mozart, Telemann – or even the mass based on South American melodies called Misa Andina.

Műgyetemi Kórus
flashmob

/hu/ Jogelődjét, a Műgyetemi Dalárdát 1867-ben alapították lelkes műgyetemi hallgatók. A kórusba jelenlegi és volt egyetemisták, valamint barátaik járnak. Karnagyuk 1977 óta Vida Györgyi.

/en/ Their predecessor, Műgyetemi Dalárda (choral society) was founded in 1867 by enthusiastic students of the university. The members are current and former students and their friends. Since 1977, their conductor is Györgyi Vida.

Pálferis Kamarakórus
flashmob

/hu/ A közösség rendszeresen énekel Pál Feri atya miséin és egyéb pálféris rendezvényeken. Jó idő esetén pedig a közeli Feneketlen-tónál véget nem érően jammelnek próba után.

/en/ The group regularly sings on masses of Father Ferenc Pál and other Ferenc Pál events. If the weather is nice, they also have endless jamming sessions at Lake Feneketlen after their rehearsals.

ProFun Kórus
klasszikus / classical

/hu/ A kórust a budapesti Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola volt diákjai alapították 1994-ben. A név arra utal, hogy saját örömeikre énekelnek és vannak együtt. Karnagyuk Énekes Katalin.

/en/ The choir was established by the former students of the Zoltán Kodály Primary Music School in 1994. The name refers to the fact that they sing together for their own joy. Their conductor is Katalin Énekes.

Song og Spelkorlaget
av 8. mars & søn (NO)
könnyűzene / pop

/hu/ Az 55 férfiből álló kórus jelenlegi repertoárja főként könnyűzenei művek-

ből, valamint norvég és nemzetközi dalokból áll. Többnyire hazájukban lépnek fel, de két évente turnéra indulnak.

/en/ The 55-member male choir has a repertoire of popular music, Norwegian and international songs. Most of their performances are made locally, but every second year they take a trip abroad.

SoulAir Kórus
gyerekkórus / children's choir

/hu/ A Bakáts Téri Ének-zenei Általános Iskola kórusának repertoárja reneszánsz, barokk, klasszikus, XX. századi kórusműveket és a mai minőségi könnyűzene darabjait is felöleli.

/en/ The choir of the Bakáts Square Elementary School of Music has a repertoire including Renaissance, Baroque and classical pieces, choral works from the 20th century, as well as high quality contemporary pop music.

Street Art Choir
könnyűzene / pop

/hu/ A névválasztás sejteti a kórus fő célját: közelebb hozni az énekes műfajt az utca emberéhez. Saját feldolgozású pop-rock mashupok és medley-k, népszerű gamer és fantasy főcímenek.

/en/ Their goal is to show that today's choir music is not only for the choir fans, but "for everybody out there". Pop-rock mash-ups, medleys, main themes of popular gamer and fantasy pieces performed in their own style.



Syrinx Kórus

klasszikus / classical

/hu/ Az Állatorvostudományi Egyetem kórusának karnagya úgy véli, az éneklés a legtisztább és legősibb emberi megnyilatkozás, a kamaraének pedig a legcsodálatosabb összetartó erő.

/en/ The conductor of the Veterinary University's choir believes that singing is the purest and most ancient manifestation of the human soul, and being in a vocal ensemble is the most beautiful force keeping people together.

Székely Miklós Városi Kórus

flashmob

/hu/ A szigetszentmiklósi kórus családias légkörű, mindenben támogatják egymást, hiszen már szoros barátságok alakultak ki, de közben nem feledkeznek meg a minőségi munkáról sem.

/en/ The Szigetszentmiklós-based choir's rehearsals have an intimate atmosphere – they support each other in everything because of their close friendships, but they do not forget about the high-quality work either.

Tatabányai Árpád Gimnázium Vegyeskara

könnyűzene / pop

/hu/ A kórus szokásos heti egy próbáján felül évente 3-4 tábor is szervez. Nagyon szeretnek együtt énekelni, és a közös énekléssel már több különdíjat és arany minősítést is elnyertek.

/en/ Apart from their weekly rehearsals, the choir is organising 3-4 choir camps each year. They enjoy singing together, and with their performances they have won several special prizes, even a golden award.

The Lalala Choir (IE)

kortárs / contemporary

/hu/ A kórus 2015 óta hagy nyomot Dublin életében. Interaktív előadásait számos színpad, udvar, mező közönsége imádja Európában. Az idei évet – átlépve az improvizáció és az írott zene közötti határvonalat – új zenék alkotásának szentelik.

/en/ The choir has been making its mark in Dublin since 2015. Their performances have graced stages, courtyards and fields at several festivals around Europe. This year they have crossed the blurry line between improvisation and written pieces to make new music.

Tutti Cantabile

könnyűzene / pop

/hu/ Reneszánsztól a barokkon át, a XX. századi jazz-ihletésű könnyűzenén és a kortárs a cappella zenén keresztül a spirituáléig. Ars poeticájuk: az éneklésben együtt lélegezni a legjobb dolog a Földön.

/en/ From the Renaissance and Baroque era through 20th century jazz-inspired pop music and contemporary pieces to spirituals. Their ars poetica: breathing in sync when singing is the most wonderful thing on Earth.

Új Advent Kórustársaság

klasszikus / classical,
kortárs / contemporary

/hu/ Az együttes hite szerint az advent és a várakozás nem korlátozódik a karácsony előtti időszakra. A Biblia alapján hiszik, hogy ma is az advent idejét éljük, mert Jézus hamarosan visszatér a Földre.

/en/ The ensemble believes that Advent is not just about the pre-Christmas season. Based on the Bible, their view is that currently we live in the age of Advent, as Jesus will soon return.

Világszép Kórus

könnyűzene / pop

/hu/ A kórusban inkluzív szemléletben dolgoznak együtt gyermekek, felnőttek, gyermekvédelmi gondoskodásban élők és családból érkezők.

Különbségeiket a közös éneklés összefésüli, csiszolatlan hangjaikat az egymásrafigyelés tisztogatja.

/en/ In this choir, people work together with an inclusive mindset - kids and adults, some under child protection, others living with their parents. Their differences are merged by singing, their fuzzy voices are polished by their mutual attention.

Vox Humana

klasszikus / classical

/hu/ Az együttes a cappella és oratorikus repertoárja rendkívül gazdag, amelynek köszönhetően az itthoni pezsgő zenei élet keretein belül megbecsült, kiemelkedő szerepe van.

/en/ Thanks to their rich a cappella and oratory repertoire, they have become a highly valued member of the Hungarian musical scene.

Vörösmarty Zenei Tömörülés

népzene / folk music

/hu/ A Vörösmarty Gimnáziumban működő zenei együtteseket, hangszeres és énekes szólóistákat egybefogó kórus idén gospeleket és spirituálékat énekel az iskolában alapított Ptyíca énekegyüttes dramatikus stílusában.

/en/ A fusion of music groups, instrumental and vocal soloists in the Vörösmarty Secondary School. This year they will perform gospels and spirituals in the dramatic style of the Ptyíca ensemble that was also founded at the school.

Young and Talented (PL)

népzene / folk music

/hu/ Vajon mi történik, ha egy helyen összeeresztesz egy csapat random tinédzsert egy karizmatikus és elhivatott karvezetővel? A varázslat itt kezdődik.

/en/ What happens if you put a group of random teenagers together with a charismatic and involved conductor in one place at the same time? This is where the magic begins.



Budapest belülről

a 2019-es Kórusok Éjszakája záródala

Molnár Illés

Tóth Árpád

poco parlando



Le-bu-kik a nap a hi-dak a-lá, csak



er - re a szín - re gon - do - lok... mint a



fo-lyó tük-re, és a rak - part men - tén



csil - lag - szó - ró ab - la - kok... Az



ü - veg kis - sé tük - rö - zi ar - com,



tu-dom, hogy le - het - nék a - kár - hol:...



u-gyan-így bá - mul-nám ön - ma-gam... a



sár - ga vil - la-mos ab - la - ká - ból.



A-hogy vo-nul az al - ko-nyi vá - ros,

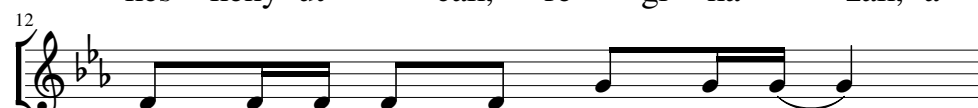


lá - tom, o - da-kint is én va-gyok. A



kóruspedál

kes - keny ut - cák, ré - gi há - zak, a



nyit - va fe - lej - tett ab - la - kok...



Só - haj - tok, mi-kor az e-szem - be jut,



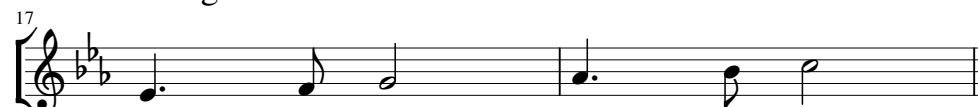
fél - mo-soly - lyal az ég - re né - zek,



vé - gig - dú-do-lom még ezt a dalt... az-tán



ma-gam - ba ha - za - té - rek.



Mmm

Partnereink



Támogatóink



A Kórusok Éjszakáját a Csíkszerda kóruscsalád önkéntesei szervezik, a háttérrel a Csíkszerda Egyesület biztosítja.

The Night of Choirs festival is organized by the volunteers of the Csík Choir Family, and is backed up by the Csíkszerda Association.